

**BERNHARD WINDSCHEID**  
antiguo profesor en la Universidad de Leipzig

**TRATADO  
DE DERECHO  
CIVIL ALEMAN**

(Derecho de Pandectas)

**TOMO I**

**VOLUMEN I**

Traducción de

**Fernando Hinestrosa,**

Rector de la Universidad Externado de Colombia y  
Profesor Titular de Derecho Civil,

de la octava edición, Literarische Anstalt, Rütten & Loening,  
Frankfurt a. M., 1900, con anotaciones comparativas  
sobre el Derecho Civil Alemán de

**Theodor Kipp**

antiguo profesor en la Universidad de Erlangen

**Universidad Externado de Colombia**

**Bogotá - 1976**

## INDICE

	Pags.
Prólogo del autor a la primera edición .....	XI
Prólogo a la octava edición .....	XV
Prólogo a la traducción .....	XIX

§

### INTRODUCCION

1-2	I. Concepto del derecho de Pandectas .....	1
3-5	II. Fuentes del derecho de Pandectas .....	9
6	III. Importancia del derecho de Pandectas .....	18
6a.	III.a. El derecho civil imperial .....	22
7-12 a.	IV. Bibliografía .....	31
13	V. Orden de la obra .....	50

### LIBRO PRIMERO

#### DEL DERECHO EN GENERAL

##### Capítulo Primero. Fuentes del Derecho

14	I. La ley .....	53
	II. El derecho consuetudinario	
15	A. Concepto y fundamento de la vinculatoriedad.....	58
16	B. Necesidad de constitución del derecho consuetudinario.....	64
17	C. Comprobación del derecho consuetudinario .....	70
18	D. La fuerza del derecho consuetudinario .....	72
19	Autonomía. Observancia .....	74

##### Capítulo Segundo. Interpretación y tratamiento científico del derecho.

	I. Interpretación y tratamiento científico del derecho en general.	
20	Concepto de interpretación. La integración científica y la llamada interpretación legal .....	77

		<b>Pags.</b>
21-22	Interpretación gramatical y lógica .....	78
23	Lagunas y contradicciones. Analogía (de derecho)..	87
24	Tratamiento científico del derecho .....	90
25	II. Interpretación del derecho de Pandectas en especial	93

#### Capítulo Tercero. La contraposición en el derecho

27	Normas jurídicas ordenadoras, prohibitivas y permisivas. Normas jurídicas negativas y declarativas .....	97
28	Derecho estricto y derecho de equidad .....	99
29	Derecho regular y derecho anómalo. El privilegio ..	102
30	Derecho imperativo y derecho dispositivo .....	105

#### Capítulo Cuarto. Ambito del derecho

31-33	I. Límites temporales .....	107
34-35	II. Límites espaciales .....	117
36	Domicilio .....	128

### LIBRO SEGUNDO

#### DE LOS DERECHOS EN GENERAL

##### Capítulo Primero. Concepto y clases de derechos

37	Concepto de derecho .....	133
37a.	Relación jurídica. Institución jurídica .....	142
38-39	Derechos reales y derechos personales .....	144
40	Derechos sobre la propia persona .....	151
41	Derechos absolutos y derechos relativos .....	153
42	Derechos patrimoniales .....	155
43	Las pretensiones .....	160
44	La <i>actio romana</i> .....	166
45	<i>Actio in rem</i> y <i>actio in personam</i> .....	171
46	<i>Actio stricti iudici</i> y <i>actio bonae fidei</i> , <i>actio arbitraria</i> .....	174
47-48	Las excepciones .....	179
48a.	Derechos sobre derechos .....	191

## Capítulo Segundo. El sujeto del derecho

	I. Del sujeto de derecho en general	
49	Personas naturales y jurídicas. Carencia de sujeto del derecho .....	195
50	Indeterminación del sujeto del derecho .....	203
51	Pluralidad de sujetos .....	205
	II. El hombre como sujeto de derecho	
52-53	A. Principio y fin de la personalidad humana .....	207
	III. El derecho frente a las diferencias entre los hombres:	
54	Sexo, edad, salud .....	214
55	Profesión religiosa, nacionalidad, domicilio, sujeción doméstica, estado civil .....	219
56	Los derechos civiles .....	222
56a.-56b.	Parentesco de consanguinidad y de afinidad .....	225
	IV. La persona jurídica	
57	A. Concepto y clases .....	232
	B. La relación jurídica	
58	1. La persona jurídica como sujeto de derecho .....	239
59	2. Manejo de la persona jurídica .....	243
60	C. Formación .....	255
61	D. Fin .....	262

## Capítulo Tercero. Extinción y modificación de los derechos

	I. Generalidades	
63	El concepto .....	272
64	De la modificación de los derechos en especial .....	274
65	Reducción de los derechos .....	278
66	Adquisición y pérdida del derecho .....	280
67-68	Los hechos jurídicos .....	282